

— Εἶναι δέ μεγαλείτερος καλλιτέχνης τοῦ κόσμου.

— Καὶ δὲν ἔξεπλάγητε ἀπὸ κάποιεν δύοις τητα;

— Μὲ ποῖον;

— Μὲ τὸν πατέρα σας;...

Αἱ δύο νεάνιδες τὸν ἔθεωρησαν μετὰ βαθυτάτης ἐκπλήξεως καὶ τῷ ἀπεκρίθησαν.

— Τι λέγεις, πάτερ; Οὐδεμία δύοις τῆς ὑπάρχει μεταξὺ αὐτοῦ καὶ σοῦ. Σὺ εἶσαι ὡραῖος καὶ κομψός. Ἐν φώτεινος εἶναι ἀσχημός καὶ γελοῖος.

‘Ο Ζουλόσκης ἀνέπνευσεν. ‘Η τέχνη του ἥρε τὸν μέγιστον θρίαμβον ὃν ποτε ἥθελεν ἐπιθυμήσῃ· τὰ ἴδιά του τέκνα δὲν ἀνεγνώριζον αὐτὸν εἰς τὴν σκηνήν!

Γ. Α. ΒΑΛΑΒΑΝΗΣ.



## ΤΟ ΕΠΑΝΩΦΟΡΙ ΤΟΥ ΖΑΝΝΗ

(Μύθος ἐκ τῶν τοῦ Κριελώφ.)

Τὸ πανωφόρι τοῦ Ζαννῆ ἐτρίφθ’ εἰς κάθε ἀγκῶνα. Ἐκεῖνος δὲ χωρὶς ν’ ἀργῇ ἐπῆρε τὴ βελόνα, Κι’ ἀπ’ τὰ μανίκια κόδοντας μὲν προσοχὴ μεγάλη. ‘Ἐνα κομψάτι, ἐσλασε τὸ πανωφόρι πάλι.

Γὰ χέρια του ἀπ’ τὸ κόντεμμα τῶν μανίκιων μονάχα ‘Ἐμειναν ἔξω δλόγυμνα—κακὸ μεγάλο τάχα! ‘Ομως ἀν δλοι τὸν Ζαννῆ γι’ αὐτὸ τόνε γελοῦνε, ‘Ἐκεῖνος λέγει: « ‘Αδικα γι’ ἀνόητο μὲ περνοῦνε,

Kai εἰς αὐτὸ ἔγῳ ‘μπορῶ διόρθωσι νὰ φέρω  
Kai ‘λιγὸ ἀν ἐκόντεψαν νὰ τὰ μακρύνω ‘έρω.  
Παιδὶ μὲ γνῶσι δὲ Ζαννῆς, τὸ πανωφόρι πιάνει  
Kai τοῦ ἔηλώνει ταῖς ποδιαῖς, καὶ μιὰ χαρά ταῖς  
[βάνει]

Εἰς τὰ μανίκια τὰ κοντά, μ’ αὐταῖς τὸ μεγαλώνει,  
Kai περπατάει γελαστὸς καὶ κατακαμαρώνει.

“Ομως κανένας δὲ ‘μπορεῖ  
‘Ἐπανωφόρι πλιὰ νὰ εἰπῇ τὸ ροῦχο πού φορεῖ.

K’ εἰς ἄλλους τόπους, μὰ κ’ ἐδῶ  
Πολλοὺς μοῦ ἔτυχε νὰ ιδῶ

‘Ἐτσι ν’ ἀρχίζουνε δουλειαῖς, νὰ βάφτουν, νὰ ἠηλώνουν,  
Kai ὑστερά, σὰν τὸν Ζαννῆ γι’ αὐταῖς νὰ καμαρώνουν!

‘Ἐν Γέτσω.

Π. Α. Α.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ ἐν Περσίᾳ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγίλεας ὁ δλος πληθυσμὸς τοῦ Περσικοῦ κράτους εἶναι 7.653.000 κατοίκων. Τούτων 363630 οἰκογένειαι ἢ 1963000 ψυχαὶ κατοικοῦσι τὰς 99 πόλεις τῆς Περσίας, 3780000 τὴν ὑπαίθρον χώραν καὶ 1909000 εἶναι νομάδες. Ἡ μεγίστη Περσικὴ πόλις εἶναι ἡ Ταχρίς, ἔχουσα 164000 κατοίκων, μετ’ αὐτήν τάσσεται ἡ Τεχεράνη ἔχουσα 120000 καὶ τρίτη τὸ Ισπαχάν, ἔχουσα 60000.

‘Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τοῦ τυπογραφείου τῶν Καταστημάτων ΑΝΕΣΤΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ 306—1886.

Τὸ δημοτικὸν συμβούλιον τῆς πρωτευόνσης τῆς Οὐγκαρίας ἐψήφισε πίστωσιν 100,000 δρ. πρὸς ὅρυξιν μεγάλου ἀρτεσιανοῦ φρέστος, διποτὶς θερμὸν ὕδωρ τὰ δημόσια λουτρὰ καὶ διάφορα ἐργοστάτικα. Τὸ βάθος αὐτοῦ εἶναι μετρών 951, παρέχει καθ’ ἑκάστην 800 περίπου κυβικὸν μέτρα ὕδατος, ἔχοντος θερμότητα 70 βαθμῶν τοῦ ἐκατοτάβθιμου. Προτίθενται δὲ νὰ ὅρυξωσι βαθύτερον, διποτὶς η θερμότης τοῦ ὕδατος γένηται 80 βαθμῶν.

“Ἐν την τῶν τελευταίων συνεδριάσεων τῆς Γεωγραφικῆς ἑταίριας τῶν Παρισίων ὁ κ. Κάρολος Ρεβότ ἐξέθηκε τὰ κατὰ τὴν ἀπόστολήν αὐτοῦ εἰς τὴν Ρωσίκην Λαπωνίαν, διποτὶς μετέβη ἐντολῇ τοῦ Γαλλικοῦ ὑπουργείου τῆς ἐκπαιδεύσεως. Κατὰ τὸν κ. Ρεβότ η μεγάλη χερσόνησος τῆς Κόλχις ἢ Ρωσικῆς Λαπωνίας ἔχει ἀπέραντα δάση πευκῶν καὶ ἐλατῶν, ἔλη καὶ τέλυττα, λίμνας ἐκτεταμένας καὶ μεγάλους ποταμῶν. Μέχρι τοῦδε ἡ Ρωσικὴ Λαπωνία ἐνομίζετο, ὅτι ἦτο χώρα ἐπίπεδος· ἀλλ’ ὁ ἔξερευνήσας αὐτὴν βεβαιοῖ ὅτι μέγια μέρος ταύτης κατέχουσιν ὅρη ἀπότομα, ὃν ἔνια εἰσιν ὑψηλότερα τοῦ Καυκάσου καὶ τῶν μεγίστων ὄρέων τῆς Εύρωπαϊκῆς Ρωσίας. Τὰ ύψηλότερα τῶν Λαπωνικῶν ὄρέων κείναται παρὰ τὰς ὅχθας τῆς μεγάλης λίμνης Ιμάνδρα, ἥτις ἔχει μῆκος 140 χιλιομέτρων περίπου. “Ολη ἡ εὐρεῖα αὕτη χώρα εἶναι σχεδόν ἔρημος καὶ μόνον ὀλίγιστοι Λάπωνες κατοικοῦσιν ἐν αὐτῇ.

‘Ἐν Νέα Τόρκη ἐδοκιμάσθη ὁρτίων νέαν εἰδίος ὑπερυχίου ναρκοδίλου, κατασκευασθὲν κατὰ τὰ σχέδια ὑπόλοχαγοῦ τίνος τοῦ πυροβολικοῦ, ὃνδιατε Ζαλίνσκη. Τὸ ναρκοδίλον τοῦτο ἔχει σχῆμα σιγάρου, καὶ κατὰ βούλησι τοῦ κυβερνῶντος αὐτὸ δύναται νὰ πλέη ὑπερυχίως ἢ νὰ ἐπιπλέῃ τῆς θαλάσσης. “Έχει μῆκος μὲν 15 μέτρων, πλάτος δὲ 2 μέτρων καὶ 40 ύφεκατομέτρων. Κινεῖται δι’ ἔλικος τ.θεμένης εἰς ἔνεργειαν οὐχὶ δι’ ἀτμοῦ, ἀλλὰ διὰ πετρελαίου, καὶ ἔχοντιςει μέχρι τετρακοσίων ἢ πεντακοσίων μέτρων νάρκην πεπληρωμένην δι’ ἐκρηκτικῶν ὑλῶν 200 μέχρι 300 λιτρῶν βάρους, δυναμένων νὰ ἀντιτινάξωσι καὶ τὰ μέγιστα τῶν πολεμιῶν πλοίων.

‘Ἐν δημοτικῷ σχολείῳ.

Διδάσκαλος. Ποτὶς σώματα ὁνομάζομεν διαφανῆ; λέγε σὺ Νίκολασ.

Νικόλαος. Εκεῖνα διὰ τῶν ὅποιων δυνάμεων νὰ ἰδωμεν τὰ σπιθεγεντικά.

Διδάσκαλος. Πολὺ καλά. Εἰπέ μου κανὲν παράδειγμα.

Νικόλαος. Τὸ γυαλί.

Διδάσκαλος. Καλά, καθήσαι. Εἰπέ μου σύ, Αντώνιε, ἀλλο παραδειγμα.

Αντώνιος. Ή κλειδαρότρυπα.

‘Ο σύζυγος, ‘Ως δεῖγμα τῆς μεγάλης πρὸς σὲ ἀγάπης μου σοῦ τροσφέρω τὸ ἐλάχιστον τοῦτο δῶρον.

‘Ἡ σύζυγος. Θὰ ἐπροτίμων τὸ ἐναντίον.